

PUBLIC HEARING NOTICE / AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Proposed Amendment to the Beaubassin West Rural Plan Regulation – Community Planning Act

Projet de modification du Règlement du plan rural de Beaubassin-Ouest – Loi sur l'urbanisme

Public notice is hereby given, pursuant to section 77 of the *Community Planning Act*, that the Minister of Environment is considering the adoption of the following amendment to the Beaubassin West Rural Plan Regulation – Community Planning Act:

To rezone those lands as shown herein, located at 1513 Shediac River Road of the parish of Shediac River and the county of Westmorland, from Rural Residential – RR Zone to General Commercial – GC Zone to permit a small engine repair business, subject to terms and conditions.



Avis est donné, par les présentes, conformément à l'article 77 de la *Loi sur l'urbanisme*, que le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux envisage d'adopter le Règlement du plan rural de Beaubassin-Ouest pris en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*.

Rezoner le terrain ci-indiqué, situé au 1513, chemin Shediac River, dans la paroisse de Shediac River et le comté de Westmorland, de zone RR – résidentielle rurale – à zone CG – commerciale générale, afin de permettre une entreprise de réparation de petits moteurs, sous réserve des conditions qui peuvent être imposées.

A public hearing regarding the proposed amendment to the Beaubassin West Rural Plan Regulation – Community Planning Act will be held on September 23, 2014 at 7:00 pm at the Grande Digue Hunting and Fishing Club Range, located at 135 Albert Melanson Road, Shediac River, NB

Une audience publique sur le projet de modification du Règlement du plan rural de Beaubassin-Ouest – Loi sur l'urbanisme aura lieu le 23 septembre 2014 à 19 h au Club de chasse et pêche de Grande-Digue, situé au 135, chemin Albert Melanson, à Shediac River, au Nouveau-Brunswick.

Residents wishing to comment on, or object to, the proposed amendment to the said rural plan regulation may do so by sending their written comments to Joanne Glynn, Provincial Planning Director, Provincial and Community Planning Section, Department of Environment, PO Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1 (telephone (506) 453-2862; fax (506) 457-7823) by October 7, 2014 or by appearing at the public hearing on September 23, 2014.

Les résidents peuvent faire parvenir leurs objections ou leurs commentaires par écrit relativement au projet de modification du Règlement du plan rural à Joanne Glynn, directrice de l'Urbanisme et de l'aménagement provincial, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1 (téléphone : 506-453-2862; télécopieur : 506-457-7823), d'ici le 7 octobre 2014, ou se présenter à l'audience publique du 23 septembre 2014.

Written objections, or comments, received by 4:30 pm on September 19, 2014 will be read into the record at the public hearing on September 23, 2014 and anyone wishing to comment on the readings may do so at the hearing.

Les objections ou commentaires écrits reçus au plus tard le 19 septembre 2014 à 16 h 30 seront versés au dossier à l'audience publique du 23 septembre 2014. Les personnes souhaitant faire des commentaires sur les documents versés au dossier pourront le faire à l'audience publique.

Copies of this notice and the proposed amendment are available for viewing during regular business hours on our website at www.nbse.ca or in person at the Southeast Regional Service Commission, 815 Bombardier Street, Shediac, NB, E4P 1H9 (telephone (506) 382-5386 or (506) 533-3637).

On peut examiner le présent avis et le projet de modification sur le site Web de la Commission de services régionaux du Sud-Est (www.nbse.ca) ou en personne pendant les heures normales d'ouverture à la Commission de services régionaux du Sud-Est, 815, rue Bombardier, Shediac, N.-B. E4P 1H9 (téléphone: 506-382-5386 ou (506) 533-3637).